



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

12 augusti 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 8 augusti 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 8 augusti 2003 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,2 miljarder EUR till 195,8 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,2 miljarder EUR till 47,1 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 3 miljarder EUR till 395,1 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 1,2 miljarder EUR till 50,2 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 10 miljarder EUR till 260 miljarder EUR. Onsdagen den 6 augusti 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 134 miljarder EUR och ersattes med en ny på 144 miljarder EUR.

Utnyttjandet av både **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll (jämfört med nästan noll respektive 0,1 miljard EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som resultat av alla transaktioner ökade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 8,7 miljarder EUR till 134,6 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 8 augusti 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 8 augusti 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 8 augusti 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	119.993	0	1 Utelöpande sedlar	395.055	2.967
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.905	387	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	134.608	8.704
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	171.316	-1.137	2.2 Inlåningsfacilitet	19	-51
	203.221	-750	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	15.241	47	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	4	1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.417	152		134.631	8.654
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	31	0
	4.417	152	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	217.000	10.000	5.1 Offentliga sektorn	50.241	-1.199
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	44.995	0	5.2 Övriga skulder	5.317	-57
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		55.558	-1.256
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	9.032	-44
5.5 Utlåningsfacilitet	14	-11	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	846	-42
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	61	4	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	262.070	9.993	8.1 Inlåning och övriga skulder	15.781	-469
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	235	23	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	47.092	155		15.781	-469
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	43.788	6	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	5.997	0
9 Övriga tillgångar	116.526	15	10 Övriga skulder	66.410	-170
			11 Värde regleringskonton	62.226	0
			12 Eget kapital	64.987	1
Summa tillgångar	812.583	9.641	Summa skulder	812.583	9.641

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.